



EUROPOS PARLAMENTAS

2009 - 2014

Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komitetas

7.1.2010

PRANEŠIMAS NARIAMS

Tema: Cecilio MÅLMSTRÖM, paskirtosios Komisijos narės, atsakingos už vidaus reikalus, klausymas

Priede pateikiami Cecilio MÅLMSTRÖM atsiųsti atsakymai raštu.

Sekretoriatas

CM800796LT.doc

PE431.138v02-00

LT

Susivieniję įvairovėje

LT

Bendroji kompetencija, nusiteikimas dirbti Europos labui ir asmeninis savarankiškumas

- 1. Į kuriuos Jūsų asmeninės kvalifikacijos ir patirties aspektus turėtų būti ypač atsižvelgta svarstant galimybę Jus paskirti Komisijos nariu? Kurie iš šių aspektų itin svarbūs siekiant, kad būtų skatinamas bendrasis Europos interesus, ypač srityje, už kurią būtumėte atsakingas (atsakinga)? Kas Jus motyvuoja? Kaip galėtumėte įtikinti Europos Parlamentą savo savarankiškumu? Kaip užtikrintumėte, kad dėl Jūsų ankstesnės, dabartinės ar būsimos veiklos nekils jokių abejonių dėl Jūsų pareigų vykdymo Komisijoje?**

Augau Prancūzijoje ir dar būdama vaikas turėjau galimybę susirasti draugų iš visų Europos kampelių. Gan anksti suvokiau, kad daugelio mano mokyklos draugų praeitis kitokia negu mano – jų seneliai ir kiti šeimos nariai buvo palaidoti po baltais kryžiais Normandijos ir Elzaso kapinėse, kuriose lankiausi su tėvais. Manau, tuomet suvokiau, kad ne visur Europoje šiuolaikinė istorija tokia džiugi kaip Švedijos. Devintojo dešimtmečio pabaigoje kelerius metus praleidau Katalonijoje – tuomet suvokiau, koks siaubingas buvo F. Franco režimas, ir kokia svarbi Ispanijos integracija į Europos bendriją. Be kita ko, dėl šios patirties tvirtai remiu Europos integraciją, todėl buvau viena pagrindinių kampanijos už pritarimą Švedijos narystei ES per 1994 m. referendumą vykdytojų.

Pastaruosius dvidešimt metų skyriau su Europos klausimais susijusiai veiklai. Pradėjau kaip mokslo darbuotoja: vykdžiau tyrimus Europos politikos srityje, dėščiau pagal Europos studijų programą Geteborgo universitete, parašiau politikos mokslų daktaro disertaciją apie Europos politikos aspektus. Vėliau septynerius metus buvau Europos Parlamento nare, trejus metus – Europos reikalų ministre Švedijoje.

Kaip ministrė pirmiausia buvau atsakinga už Švedijos pasirengimą pirmininkavimui ES Tarybai ir atitinkamą koordinavimą, tačiau mano atsakomybės sritys apėmė ir kitus horizontalaus pobūdžio klausimus. Prioritetu laikiau dialogą su piliečiais, pilietine visuomene bei vietos tarybų nariais ir siekiau skatinti diskusijas Europos klausimais ir artimiaus supažindinti švedus su Europos Sąjunga. Įgijusi patirties Europos Parlamente ir Švedijos vyriausybėje išsamiai suvokiu įvairius opius Europos klausimus.

Tvirtai tikiu, kad tik stipri Europa gali patenkinti piliečių lūkesčius kovodama su bendrais iššūkiais ir kurdama tvarią bendrą ateitį. Siekiant užtikrinti bendradarbiavimą teisėsaugos, migracijos ir prieglobsčio srityse, Europai reikia tvirtesnės bendros politikos. Šios politikos plėtojimas – sudėtingas didelio masto uždavinys ir Stokholmo programa yra gera pradžia. Man bus didelė garbė bendradarbiauti su Europos Parlamentu ir valstybėmis narėmis ir pasiekti konkrečių rezultatų.

Stokholmo programos priėmimas buvo vienas prioritetų Švedijos pirmininkavimo Tarybai metu, taigi esu gerai susipažinusi su atitinkamais vidaus reikalų klausimais.

Migracijos klausimai buvo mano politinės darbotvarkės dalis daugelį metų. Praėjusį dešimtmetį Geteborgo mieste, kuriame gyvena 154 tautybių atstovai, buvau vietos imigracijos ir integracijos tarybų nare. Proporcingai gyventojų skaičiui Švedija yra viena Europos šalių, į kurias atvyksta daugiausia imigrantų. Atlikau mokslinį tyrimą šioje srityje ir parašiau knygą,

kuria Švedijos migracijos politika vertinama atsižvelgiant į užsienio politiką.

Kai buvau ministre, su manimi susijusios finansinės ir organizacinės aplinkybės buvo atidžiai stebimos. Puikiai žinau, kokie reikalavimai keliami Komisijos nariui, ir esu užpildžiusi interesų deklaraciją. Taip pat žinau, kokie etikos, nepriklausomumo ir sąžiningumo reikalavimai numatyti Sutartyje, su jais visiškai sutinku ir esu pasirengusi jų laikytis. Visomis išgalėmis sieksiu vengti posto ar situacijos, dėl kurios galėtų būti suabejota mano kaip Komisijos narės sąžiningumu ir nepriklausomumu. Per savo kadenciją visiškai laikysiuosi Komisijos narių elgesio kodekse numatytų įsipareigojimų.

Įsipareigojimų vykdymas ir bendradarbiavimas su Europos Parlamentu bei jo komitetais

2. Kaip vertintumėte savo vaidmenį Komisijos narių kolegijoje? Kaip apibrėžtumėte savo atsakomybę ir atskaitomybę Parlamentui už savo ir už Jums pavaldžių departamentų veiklą?

Mano kaip už vidaus reikalus atsakingos Komisijos narės vaidmuo – prisiimti visišką atsakomybę už savo veiksmus, pasiūlymus ir iniciatyvas, nepažeidžiant kolegialumo principo. Suvokiu, kad turiu ne tik skirti visą dėmesį savo atsakomybės sričiai, bet ir atidžiai stebėti kitų Komisijos narių veiklą.

Rengiuosi glaudžiai bendradarbiauti su už teisingumą, pagrindines teises ir pilietybę atsakingu Komisijos nariu, taip pat su mūsų generaliniu direktoratu, kad užtikrinčiau glaudų bendradarbiavimą, kadangi mūsų atsakomybės sritys yra ir turėtų būti susijusios bei vienos nuo kitų priklausomos. Laisvės, saugumo ir teisingumo sritis turi būti grindžiama piliečių pagrindinių teisių apsauga. Iš esmės mano užduotis – įtvirtinti pagarbos asmens laisvei ir neliečiamybei bei saugios Europos užtikrinimo mūsų piliečiams ir visiems joje gyvenantiems asmenims pusiausvyrą.

Įsigaliojus Lisabonos sutarčiai sritims, už kurias būsiu atsakinga, bus taikoma įprasta teisėkūros procedūra, sustiprinant Europos Parlamento vaidmenį. Tai teigiamas pokytis – dėl jo padidės teisėtumas ir Europos vidaus reikalų politikai bus taikoma visapusiška demokratinė priežiūra. Rengiuosi reguliariai, veiksmingai ir konstruktyviai bendradarbiauti pirmiausia su Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komitetu (LIBE), taip pat su visu Europos Parlamentu. Suvokiu, kad dėl to turiu pati dalyvauti komitete ir plenariniuose posėdžiuose.

Septynerius metus buvau Europos Parlamento nare, taigi turiu platų ryšių tinklą ir gerai išmanau Parlamento veiklą. Taip pat suprantu Parlamento poreikius ir argumentaciją. Lisabonos sutarties nuostatas rengiuosi taikyti bendradarbiaudama su LIBE komitetu vidaus reikalų srityje.

Būdama Komisijos nare ir vadove sieksiu užtikrinti pasitikėjimu grindžiamą ir skaidrų savo kabineto ir generalinio direktorato, taip pat kitų kolegų ir jų atitinkamų generalinių direktoratų bei tarnybų bendradarbiavimą.

3. Kokius ypatingus įsipareigojimus esate pasirengęs (pasirengusi) prisiimti, kad būtų užtikrinta daugiau skaidrumo, paskatintas bendradarbiavimas ir

veiksmingai įgyvendintos Parlamento pozicijos bei raginimai imtis teisėkūros iniciatyvų, taip pat Lisabonos sutarties įsigaliojimo požiūriu? Ar esate pasirengęs (pasirengusi) teikti Parlamentui, kaip ir Tarybai, informaciją ir dokumentus, susijusius su planuojamomis iniciatyvomis ar vykdomomis procedūromis?

Dirbdama Europos Parlamento nare ir Užsienio reikalų komiteto pranešėja buvau viena pagrindinių asmenų, kurie prisidėjo prie Reglamento Nr. 1049/2001 dėl galimybės visuomenei susipažinti su dokumentais rengimo. Visą politinės veiklos laiką gyniau tokias vertybes ir klausimus kaip skaidrumas, administracinė reforma bei geras valdymas ir tikiu, kad dėl skaidrumo didėja veiksmingumas ir atskaitomybė.

Akivaizdu, kad Europos Parlamentui ir Tarybai, kaip teisės aktų leidėjams, turi būti užtikrinta vienoda galimybė naudotis visa su teisėkūros dokumentais ir vykdomomis procedūromis susijusia informacija bei dokumentais. Pamatiniu susitarimu nustatytas tinkamas Komisijos ir Europos Parlamento skaidraus bendradarbiavimo ir savitarpio informavimo pagrindas ir aš išipareigoju jo visiškai paisyti.

Šių metų Europos Parlamento rinkimai darskart parodė neatidėliotiną būtinybę piliečius įtraukti į Europos politikos formavimo procesą. Lisabonos sutartimi bus padėtas pagrindas tobulinimams, tačiau vien pačia Sutartimi tebesančios teisėtumo stokos problemos nebus pašalintos.

Būdama Europos Parlamento nare ir ministre palaikiau aktyvų dialogą su visuomene, pirmiausia su studentais ir nevyriausybinėmis organizacijomis. Skatindami diskusijas piliečiams rūpimais klausimais, aiškindami, ką sprendimų priėmėjai Briuselyje veikia ir kokį tiesioginį poveikį ES darbotvarkės klausimai daro mūsų piliečių kasdieniam gyvenimui, galime galiausiai pasiekti, kad apie Europą būtų diskutuojama vietos lygmeniu valstybėse narėse. Mano galva, tai vienintelis būdas Sąjungos teisėtumui padidinti.

Būdama Komisijos nare toliau palaikysiu dialogą su plačiąja ir pilietine visuomene visoje Europoje. Taip pat toliau sieksiu, kad ES veikla būtų skaidresnė, reglamentavimas geresnis, o ES pasiūlymai ir sprendimai paprastesni bei patrauklesni „vartotojams“.

Klausimai, susiję su politika

4. Kokius tris svarbiausius Jums siūlomos srities prioritetus išskirtumėte prireikus atsižvelgdamas (atsižvelgdama) į finansų, ekonominę ir socialinę krizę, taip pat į problemas, susijusias su tvariu vystymusi?

Nepažeidžiant Komisijos iniciatyvos teisės Europos Vadovų Tarybos sutartyje Stokholmo programoje nustatyta labai aiški artimiausių penkerių metų kryptis. Pagal šią programą Komisija turi imtis kelių iniciatyvų.

Stokholmo programa – svarbus dokumentas, kuriuo bus grindžiama Komisijos ir kitų institucijų veikla teisingumo ir vidaus reikalų srityje. 2010 m. pradžioje Komisija rengiasi pateikti komunikatą ir veiksmų planą, kuriuose bus numatytos konkrečios priemonės ir iniciatyvos, kurių reikia programai įgyvendinti. Kartu su už teisingumą, pagrindines teises ir pilietybę atsakingu Komisijos nariu atsižvelgsime į 2009 m. lapkričio 25 d. rezoliucijoje išreikštas Parlamento nuomones.

Taigi mano prioritetai bus šie:

- Sukurti bendrą prieglobsčio sistemą ir bendrą migracijos politiką, atsižvelgiant į Imigracijos ir prieglobsčio paktą. Ketinu plėtoti visuotinį požiūrį, kad migrantų klausimai būtų sprendžiami suderintai bendradarbiaujant su trečiosiomis šalimis, ir jį taikyti. Turime sukurti vieną solidarumo, numatomumo ir bendros atsakomybės principais, tarptautinėmis konvencijomis ir visiška teisės į prieglobstį pagarba grindžiamą prieglobsčio sistemą. Europoje turi būti sukurta viena apsaugos zona. Taip pat turime veiksmingiau valdyti neteisėtą imigraciją ir vykdyti veiksmingesnę bei humaniškesnę grąžinimo politiką.
- Siekiant sukurti teisėtos migracijos sistemą reikia įgyvendinti Teisėtos migracijos politikos planą. Dėl darbo jėgos imigracijos gali didėti konkurencingumas ir ekonominis gyvybingumas. Derinama veiklą su už užimtumą, socialinius reikalus ir įtrauktį atsakingu Komisijos nariu rengiuosi sukurti bendrą, tačiau lanksčią priėmimo sistemą, kuria būtų atsižvelgiama į valstybių narių skirtingus įgūdžių ir gebėjimų poreikius ir remiamos valstybių narių pastangos integruoti teisėtus migrantus.
- Sukurti vidaus saugumo strategiją, kuria būtų prisidedama prie mūsų piliečių apsaugos ir Sąjungos saugumo didinimo. Pagrindiniai principai, kuriais turi būti vadovaujama vykdant šią veiklą – pagarba pagrindinėms teisėms ir valstybių narių solidarumas. Vykdydama šią strategiją, be kita ko, būtinas glaudesnis ir veiksmingesnis bendradarbiavimas teisėsaugos srityje ir nuoseklesnis sienų valdymas. Visa tai svarbu, jei norime, kad Sąjunga teiktų pridėtinės vertės kovojant su tarpvalstybiniu organizuotu nusikalstamumu, įskaitant terorizmą, prekybą žmonėmis, seksualinį vaikų išnaudojimą, vaikų pornografiją, korupciją, elektroninius nusikaltimus ir narkotikus. Taigi būtina gerinti keitimąsi informacija kartu laikantis griežčiausių duomenų apsaugos reikalavimų.

5. Kokias specifines teisėkūros ir su teisės aktų leidyba nesusijusias iniciatyvas rengiatės pateikti? Kokiu tvarkaraščiu ketinate šiuo tikslu vadovautis? Kokius konkrečius Jūsų atsakomybės sričiai aktualius įsipareigojimus, ypač kai jie susiję su komitetų prioritetais ir raginimais, galite prisiimti? Kaip asmeniškai užtikrintumėte aukštą teisėkūros pasiūlymų kokybę?

Kartu su už teisingumą, pagrindines teises ir pilietybę atsakingu Komisijos nariu netrukus pristatysiu Europos Vadovų Tarybos 2009 m. gruodžio mėn. priimtą Veiksmų planą dėl Stokholmo programos. Šiame plane bus išsamiai apžvelgti visi laisvės, saugumo ir teisingumo srityje planuojami veiksmai.

Man vadovaujant bus išplėtoti daug politikos sričių. Jos turės bus grindžiamos konkrečiomis konstruktyviomis teisėkūros ir ne teisėkūros iniciatyvomis. Tam, kad tai atliktume tinkamai, turime įvertinti, ką turime. Ketinu atidžiai peržvelgti man pavaldžių agentūrų darbą ir iširti, kaip padidinti jų efektyvumą ir tarpusavio bendradarbiavimą. Prieš teikiant naujus teisės aktus ar pasiūlymus, reikia atlikti išsamų poveikio vertinimą.

Pavyzdžiui, ketinu įvertinti dabartinius kovos su terorizmu teisės aktus ir išsiaiškinti, ar jie veiksmingi ir proporcingi.

Tam, kad įgyvendinčiau atsakyme į 4 klausimą nurodytus pagrindinius tikslus, ketinu sustiprinti Europos operatyvaus bendradarbiavimo prie Europos Sąjungos valstybių narių išorės sienų valdymo agentūros (FRONTEX), Europolo ir Europos policijos koledžo (CEPOL) vaidmenis. Tikiu, kad jie gali dirbti veiksmingiau ir labiau derindami veiklą. Artimiausiais mėnesiais pateiksiu pasiūlymą dėl būsimo FRONTEX vaidmens.

Kartu su atitinkamomis valstybėmis narėmis taip pat noriu praplėsi Šengeno erdvę. Be to, noriu palengvinti į Šengeno zoną atvykstančių trečiųjų šalių piliečių tikrinimo kertant sieną procedūras ir įdiegti elektroninį išvykstančiųjų registrą. Rengiuosi pateikti pasiūlymą dėl atvykimo ir išvykimo sistemos, taip pat dėl keliautojų registravimo programos.

Man puikiai žinomas Parlamento noras Vakarų Balkanų šalių piliečiams taikyti supaprastintą vizų režimą. Ketinu glaudžiai bendradarbiauti su Albanija bei Bosnija ir Hercegovina, kad padėčiau joms atitikti taikomus kriterijus, kad ir joms netolimoje ateityje galėtų būti liberalizuotas vizų režimas.

Europos vidaus saugumo strategija padės mums veiksmingiau kovoti su organizuotu nusikalstamumu ir terorizmu. Visų pirma remdamasi Lisabonos sutartimi planuoju pateikti naujų pasiūlymų dėl prekybos žmonėmis ir vaikų seksualinio išnaudojimo.

2010 m. pateiksiu pasiūlymų dėl teisėtos migracijos. Šioje srityje turime konsoliduoti galiojančius teisės aktus ir padidinti jų darną. Turime peržiūrėti teisės aktus dėl šeimos susijungimo. Diskusijos šia tema bus pradėtos žaliaja knyga 2010 m.

Kad galėtume formuoti bendrą teisėtos migracijos politiką, mums taip pat reikalinga veiksminga išsiuntimo ir grąžinimo politika neteisėtai migracijai valdyti. Ypatingą dėmesį turime skirti nelydimiems nepilnamečiams. Artimiausiu metu rengiuosi pateikti veiksmų planą šiuo klausimu.

Galiausiai turime nustatyti vieną prieglobsčio procedūrą ir vienodą tarptautinės apsaugos statusą. Šiuo klausimu Europa įtvirtins savo bendrąsias vertybes. Daug dėmesio skirsiu tam, kad teisės aktų leidėjai sparčiai priimtų likusius pasiūlymus dėl bendros Europos prieglobsčio sistemos ir jos įgyvendinimo. Svarbiausia šiuo atveju bus solidarumas ir naštos pasidalijimas.